



Un discours par T. S. F. a été prononcé à l'occasion de l'inauguration d'un nouveau cable qui relie Endem et New-York. — Notre photo montre devant le microphone de gauche à droite: Von Sydon, Dr. Marx, Dr. Boess, l'ambassadeur américain M. Schumann et le Dr. Schaetzel, ministre des postes.



**Riesenbäume in Californien.** Dieses Riesenexemplar wurde tunnelartig ausgehöhlt, so dass selbst grosse Autos bequem durchfahren können.

Photo Trampus

„Ein Tropfen verwandelt...“

Bis zu diesen Worten war Dr. Sirius mit der Uebersetzung gekommen. Das andere wollte er heute Abend vornehmen, beschloss er, während er Notizbuch und Lupe sorgfältig fortsteckte.

Gerade als seine Hand den Kofferschlüssel umdrehte, erscholl die in die Kammer gelei-

tete elektrische Klingel, — das Zeichen, dass Zyprian gewünscht wurde, und gehorsam leistete er dem Ruf nach unten Folge.

Im Flur stand der alte Gotthold, der ihm erklärte, der Herr Baron habe einen Auftrag für ihn, er möge ins Eckzimmer gehen. Sirius wusste nun sogleich, dass irgend etwas vorgefallen sein musste, was Trugeneck veran-

lasste, ihn zu sich zu rufen, und eilig schritt er zu der von Gotthold bezeichneten Tür.

Blass vor innerer Erregung ging der Schlossherr ihm entgegen. „Mein Bruder ist geflohen, Herr Doktor,“ stiess er hervor.

„Geflohen? Hinterliess er einen Brief, eine Erklärung?“ frug Sirius rasch.

Trugeneck verneinte. „Nichts. Sein Kof-

**Elektrische Einrichtungen**  
**Motore**  
**Beleuchtungsartikel**  
 sowie sämtliche  
**Verbrauchsartikel**  
 dazu liefert günstig

**SOCLAIR**  
 Soc. An.  
 Luxemburg und Esch-Alz.



Tischkegelbahn  
**„RECORD“**  
 D. R. P. a.

**Als Regelbahn und Tisch verwendbar.**  
**Äusserst gewinnbringend für Wirte.**  
 Unterhaltend für die Gäste.

Auch für Vereine sehr empfehlenswert. — Grösse: 2.55 m. lang; 0.75 m. breit und 0.80 m. hoch. — Zahlreiche inländische Referenzen.

Höchste Auszeichnung Gastwirtmesse Köln 1926.

**Bau und Vertrieb der Tischkegelbahn RECORD:**  
**Place Dargent, 11, EICH** (Station des Châreli)

Téléphone: 31-16

Vertreter im ganzen Lande gesucht.